

[Texte]

**The Chairman:** You could help. It may be that we are already familiar with the address, but it might not hurt to speak to our Clerk and tell him how many you want and where you wish them to be sent.

**Mr. Lawrence:** All right. Could I also reiterate one of the points that we were making the other day in the steering committee about those briefs and the suggestions to people. I hope we are not going to turn this Committee into a witch hunt. I have looked with horror, quite frankly, at some previous committees that some of the members here have been on, and they always seem to emphasize a great searching examination of who is making the greatest buck out of the industry. Certainly that is relevant, but it is not totally relevant. Our job is obviously to recommend to a government that is presently bereft of ideas in this field...

**The Chairman:** Careful!

**Mr. Lawrence:** ... what we think they should do. In other words, we have to be positive and we have to be constructive and we have to come up with these answers within two months, on the instructions of the House of Commons. I think this is the point that should be emphasized to these people who are going to be appearing before us. They are all going to come along and claim that they are the poor cousins in the food industry and, whether we like it or not, we may have the time but we probably will not have the time to properly dissect the presentations they are going to make. My point is that I am not too sure that that type of presentation or even that type of examination by this Committee is that relevant. We must look at positive and constructive ways of stopping what has been going on lately, and certainly we need information and a bird's-eye view of the whole industry. But I hope to goodness that we are not going to waste our time completely on just the profit motives or profit margins of the various segments in the industry. Obviously, what we are going to recommend is going to be either some time type of controls or no type of controls. That is going to be the crunch in the long run and I think we always should have that in the back of our minds during our discussions and investigations in this Committee.

• 1210

**The Chairman:** I do not think anyone on this Committee is looking forward to conducting a witch hunt. I think the semantics of the expression is a searching analysis of the briefs and a proper questioning of the witnesses. But there are examiners and examiners, just as there are in court. There are cross-examiners who destroy a witness and there are others who are really only interested in getting at the facts. There may be some instances of questioning becoming a little difficult, at which time I may have to intervene.

Mr. Danforth is next.

**Mr. Danforth:** I wanted to ask a question, Mr. Chairman, on the basis of a representation I received.

[Interprétation]

**Le président:** Vous pourriez nous aider. Nous connaissons déjà l'adresse, mais rien ne vous empêche d'en parler quand même à notre greffier et de lui dire le nombre de copies que vous désirez et à qui vous les destinez.

**M. Lawrence:** Très bien. Puis-je aussi reprendre l'un des points sur lesquels nous avons insisté l'autre jour au comité directeur à propos de ces mémoires et des suggestions à faire aux gens à cet égard. J'espère que le travail du comité ne se changera pas en une chasse aux sorcières. J'ai été littéralement horrifié de voir dans certains comités dont quelques uns de nos collègues d'ici ont fait partie, comment on semblait toujours se livrer à des recherches méticuleuses pour connaître qui faisait le plus d'argent dans l'industrie. Bien sûr, c'est important mais ce n'est pas tout à fait pertinent. Notre travail se résume manifestement à faire des recommandations à un gouvernement qui est actuellement dépourvu d'idées dans ce domaine...

**Le président:** Attention!

**M. Lawrence:** ... et sur les mesures qui s'imposent à notre avis. En d'autres termes, nous devons être positifs, constructifs et réussir en deux mois à trouver des réponses conformément aux instructions reçues de la Chambre des communes. Voilà je crois ce qu'il faudrait faire comprendre à ceux qui comparaitront devant nous. Ils vont tous venir ici clamer qu'ils sont les parents pauvres de l'industrie de l'alimentation et nous n'aurons probablement même pas le temps d'étudier comme il le faut les mémoires qu'ils vont nous présenter. En somme, je ne suis pas tellement sûr que ce genre de mémoire ou même le genre d'examen que fait le Comité soit à ce point pertinent. Nous devons envisager des moyens concrets et positifs d'enrayer la progression des prix et il nous faut certainement des renseignements et un aperçu général de l'industrie tout entière. J'espère toutefois que nous ne perdrons pas complètement notre temps à essayer de justifier les marges de profit des différents secteurs de l'industrie. Nous allons toutefois soit recommander un genre de contrôle soit n'en recommander aucun. A longue échéance, ce sera le point crucial et d'après moi, nous devrions toujours garder cette idée à l'esprit au cours de nos discussions et recherches.

**Le président:** D'après moi, personne ici ne veut entreprendre une chasse aux sorcières, mais il nous faut faire une analyse à partir de l'étude des mémoires et des questions que nous poserons aux témoins. Il y a toutefois comme on en trouve parfois, des juges d'instruction qui veulent anéantir le témoin et d'autres que seuls les faits intéressent. Il se peut que je doive intervenir au cours des périodes de questions particulièrement difficiles.

M. Danforth a la parole.

**M. Danforth:** Monsieur le président, permettez-moi de poser une question qui a trait à une démarche qu'on m'a faite.